

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

Sección Literaria

LA MUÑECA

¡Qué frío hacía!

La buhardilla de la infortunada Teresa era un páramo...

De nada servía el exiguo brasero alimentado por ocho ó diez carbones que más bien contribuían á envenenar el aire que á calentarlo.

Una mesa, tres sillas, una cama, una cuna. He aquí todo el mobiliario del habitáculo. En las paredes, unas estampas de santos y un almanaque, cuya hoja marcaba el día «22 de Diciembre». Allá bajo en la calle un hombre que gritaba: el 3.094 ¡Quién quiere los cinco millones!»

Y la niña enferma repetía siempre las mismas palabras:

—¡Mamá!

—¡Hija mía! ¿Qué quieres?

—¡La muñeca, la grande! ¡La que habla!

**

Era el tema del delirio infantil en la calentura que la devoraba.

Una muñeca grande, una de esas que parecen señoritas, con los ojos muy hermosos y muy brillantes, con los cabellos rubios, que les caen en rizados sobre los hombros...

Sueño irrealizable, deseo que no era posible poner en práctica, porque la infeliz Teresa no ganaba más que tres pesetas cosiendo y bordando. La enfermedad de la chiquitina la había dejado por puertas; médico y botica se habían llevado casi todo lo que produjo el trabajo del mes, y la niña no se contentaba con una muñeca chiquita, que podría costar dos reales...

No; la niña, cuando estaba buena, había entrado con su madre á dar una vuelta á uno de esos grandes bazares llenos de todo género de cosas, y en uno de ellos había visto la gran muñeca... y la madre para engañarla le dijo:

—Ahora no puedo... pero el día de Nochebuena te la compraré.

—¿Me lo prometes?

—Te lo prometo

Esto era en Noviembre, y la niña cayó en cama el día 15 de dicho mes.

¡Qué mes!

El médico comenzó por decir que «aquello no era nada». Dos ó tres días después vió que «había complicaciones». A la semana siguiente declaró que «podría sobrevenir la tifoidea»; por último averiguó que la niña tenía sin ningún género de duda el tifus, y que sería milagro que lo resistiera.

La pobre Teresa, viuda á los treinta años, esclava de su trabajo, adorando en aquella hija que era para ella todo, bienestar, sostén de las luchas de la vida, se sintió morir al oír la amenaza de muerte lanzada brutalmente por el doctor en la soledad de la buhardilla.

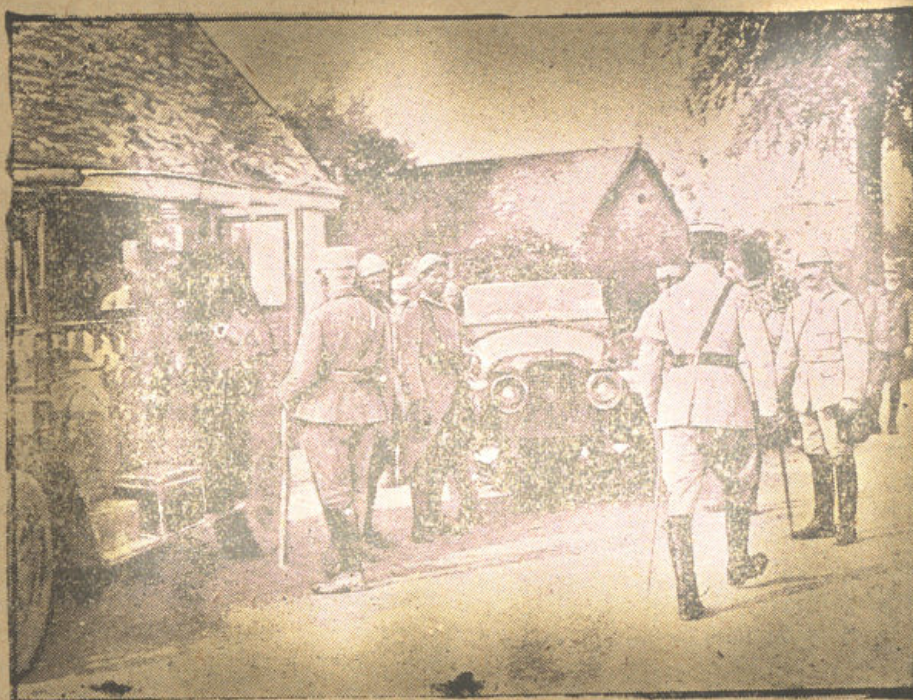
Vendió sus vestidos, empeñó sus colchones, pasó cuarenta días trabajando á la luz moribunda de su lámpara de petróleo y velando á la enfermita. Y ésta, así que comenzó á darse cuenta de lo que en torno suyo pasaba, vió el almanaque clavado en la pared enfrente de su cuna de hierro, y leyó la fecha 22 de Diciembre.

—¡Mamá! balbuceó con débil acento.

—¿Que quieres, Anita?

—Mamá, tú me has prometido una cosa.

LA GUERRA EUROPEA



Los ojos de la artillería

—¿Qué cosa?

—La muñeca. Mañana es nochebuena, mira el calendario.

—¡Es verdad! exclamó Teresa dejando caer el pedazo de tela que tenía entre las manos.

La fecha la aterró. Mientras la niña, en su delirio, pedía el regalo ofrecido, creyó que aquello no era más que el recuerdo, la imaginación que queda grabada en el cerebro y archivada en él hasta que en un momento de fiebre surge de nuevo.

Nos acordamos entonces de nuestros juegos de infancia, de tal amigo que hace cuarenta años no vemos, de un fragmento musical no oído desde que íbamos á la escuela.

Anita había reclamado una cosa prometida por su madre, el nombre de un juguete, retenido en una célula misteriosa del cerebro.

Pero adora, adora, la reclamación estaba hecha en toda forma. El almanaque marcaba la fecha fatal, ineludible. Y la niña empezaba á mejorar, y ya más dueña de sí misma, repetía:

—Mañana es Nochebuena; yo quiero que la muñeca rubia, aquella «que habla», venga á darme la nochebuena, ¿lo oyes, mamá? El año pasado vinieron unos pastores y unos Reyes Magos... este año vendrá la muñeca, ¿verdad que vendrá? Tú me lo has prometido, y tú no mientes ni engañas á la niña.

—¡No hables tanto, que te excitas y te va á doler la cabeza, por Dios!

—¿Vendrá la muñeca?

—¡No sé, hija mía!

—¡Yo quiero!

—¡No llores!

—¡Ha de venir mañana, tiene que venir mañana por la noche!

En este momento estró el médico.

Pulsó á la niña, le tocó la frente, la examinó con atención y dijo:

—Tiene más fiebre que esta mañana.

—¡Ay, señor, por caridad, no me aflija usted!

—Tiene más fiebre..., está muy nerviosa... ¿Se ha disgustado? ¿La ha regañado usted?

—¡Regañarla yo! ¡Bendito sea Dios, y qué cosas se le ocurren á usted!... Lo que tiene es que...

—¡Yo quiero que venga la muñeca!—

gritó Anita pateando en la cama y echando las manecitas por fuera de las sábanas.

—¡Eso, eso es lo que tiene.—gritó Teresa;—eso! Que le he prometido el regalo de Navidad, y con esta idea fija ha pasado los cuarenta días del tifus y...

—Pues es indudable,—dijo el doctor,—que la idea persistente excita el cerebro, y que después del mal que hemos vencido puede venir otro peor.

—¡Peor!

—El ataque á la cabeza, la meningitis, ¡quién sabe! ¿Usted no puede comprarle?...

—¡Ay, no, señor! Esas figuras de cartón cuestan mucho dinero...

—¿No puede usted pedir una prestada?

—¿Y á quién, Dios de mi vida, á quién?

—No sé; pero si esta obsesión le dura mucho, dudo por lo débil que está..., no respondo de nada...

Y con su sequedad habitual, se despidió y se fué.

**

La noche fué terrible.

La niña volvió á delirar. Pedía su muñeca grande á cada momento. La madre no durmió ni media hora.

¡Carraclás, que niño tan guapo;

carraclás, que gordito está;

carraclás, que madre que tiene;

carraclás, carraclás, carraclás!

Dieron las cinco de la tarde; comenzó á nevar. Teresa tenía que entregar su trabajo y cobrar el jornal de la semana. Suplicó á una vecina que cuidase de Anita y le dijo á ésta que en seguida volvía.

—¡Pero no vuelvas sin la muñeca grande! ¡Si no, no te quiero!

¡Oh, que triste salió la infeliz madre de su casa!

Llegó al almacén yerta, llorosa; le pagaron su trabajo, recibió veintiuna pesetas y se dirigió corriendo al Gran Bazar, que estaba hecho un áscua de oro, alumbrado por cientos de luces y lleno de gente. Señoras y niñas constituían la mayoría de la multitud elegante que estaba allí comprando cosas.

Había muñecas de todos los tamaños; las chiquitas estaban en escaparates; las grandes colocadas de pie al alcance de

las caricias de las niñas ricas. Teresa, febril, contando con sus veintiuna pesetas, preguntaba tocando los rubios cabellos de la más alta de aquellas encantadoras figuras:

—¿Cuánto, ésta?

—Doce duros.

—¿Y ésta?

—Diez.

—¿Y ésta?

—Ocho.

Y á medida que disminuía el precio, la talla era más corta...

Y Teresa estaba oyendo la voz de la niña, y contaba los minutos, y sudaba frío.

De pronto, hizo su resolución.

—Déme usted una de aquellas de á peseta que tiene allá arriba.

El dependiente le volvió la espalda y de un salto se puso de pie sobre el mostrador para alcanzar la muñeca chica; y entonces Teresa, agarró con ambas manos la más grande de las que tenía delante, echó á correr como una loca, se vió en la calle, corrió todavía más y oyó detrás de ella voces que gritaban:

—¡A ésa! ¡A ésa!

Comprendió la torpeza de su robo, que la seguían; se perdió entre unos coches y un corro de gente del pueblo; llegó á su casa, subió de un tirón y de dos en dos los setenta escalones y gritó:

—¡Toma, toma, aquí está, tómalas!

La vecina lloraba... la niña tenía los ojos en blanco, y murmuraba á media voz:

—¡La muñeca... grande, mamá!.. ¡Nochebuena!

Arriba y al lado y abajo, en todos los pisos de la casa de vecindad, resonaban los panderos, las zambombas, los cantos de la noche... Nació Dios, moría un ángel... y Teresa y su compasiva amiga vieron en torno del lecho, entre resplandores de divina luz, un coro de figuras rubias cantando el salmo anunciador del Salvador del mundo. Y la niña volaba á mundos mejores, abrazada al ángel de cartón robado para ella.

R. BLASCO

LA ESCUELA DE TODOS

III

Señalamos lo que nosotros creímos era un defecto en la obra escolar. Pretendimos razonar lo que juzgamos imprescindible en ella. En este artículo hemos de buscar uno de los medios existentes que nos pudieran llevar á su logro.

Buscar un medio, predicar un medio para aproximar la escuela á la sociedad es cosa facilísima. Del desarrollo de este asunto, el que reviste menos importancia es el que nos ocupa. El sentido común puede indicarnos uno de estos medios: no es preciso estar muy iniciados en los estudios pedagógicos. En la práctica, ya el aspecto cambia, aun teniendo en cuenta que para ello sólo se necesita buena voluntad por parte del maestro. Lo demás [debe venir por añadidura.

¿Qué hará el maestro? Pues no estancar su tarea en la duración de las clases que marca la hora oficial. No conformarse con las tres horas de la mañana y otras tantas por la tarde en los días de trabajo para tener fuera de ellas la escuela cerrada. Que duren menos, si es preciso, que con ello no perderá gran cosa la educación infantil, pero que haga el maestro algo más. ¿Por qué ha

de estar cerada la escuela los domingos y días festivos? Por qué ha de consentirse que se cubran de polvo los muebles de la escuela en las vacaciones que durante el año se conceden, sobre todo en las de los pesados días de verano, en que el niño pierde tanto de lo que aprovechó? ¿Es que pretendemos que en esos días siga el maestro educando ó enseñando? De ninguna manera.

Son los domingos, los días de vacaciones, los días de asunto los que el buen maestro debe aprovechar para unir fuertemente la escuela y la sociedad. Aparte de los deberes que con ésta tiene el maestro, organice fiestas escolares, que en la escuela se den conferencias, que cree un pequeño museo con los medios disponibles, que organice una biblioteca.

Yo sé de dos personas que regalaron á un círculo multitud de libros, bastante escogidos, libros que hubiesen regalado á la escuela, si en ella hubiese habido alguien provisto de interés para conseguirlos. Debe además celebrar exposiciones en la escuela con los trabajos de los niños. Que procure una estrecha convivencia con las familias, aún con aquellas que no tengan hijos. ¿Qué familia se niega á ver un trabajo de su pequeño, á oírle, á ver el fruto que saca en las horas de clase? Sobre todo en los pueblos pequeños en que abundan tan pocas diversiones ¡cuál más bella, más adecuada, más moral, que esa diversión que pudiera presentar la escuela! Haciendo el maestro que las familias tomasen parte y se interesaran por la educación infantil ¡qué de beneficios reportaría esto!

Me diréis que no tiene el pueblo el debido conocimiento para juzgar la obra pedagógica. ¡Pueril temor! Si no sabe juzgarla, juzgándola se acostumbrará.

El buen maestro no teme á estos juicios. Si su obra es buena, su fama quedará cimentada. Esto es perjudicial para los malos pedagogos. Mejor, tal vez así desaparecerían.

No he de venir yo á describir todo lo que en este sentido puede hacer el maestro, que esto es largo. Pero todo se resume en la forma de ser la escuela: la escuela debe ser popular. Esta necesita del Estado, ni de las juntas locales ni de ningún otro organismo, para la persecución de sus fines. Que sea popular y no un mero establecimiento oficial. Lleve el rótulo de escuela nacional, pero que sea para nosotros un algo, más amplio, más democrático, más bello, más altruista, más social: *la casa de todos*. Una casa envuelta de un espíritu de paz desinteresada. Una casa en cuya puerta dejásemos al entrar todo aquello que del mundo ideológico nos separase para entrar en ella perfectamente unidos y sólo inspirados en un amor á la niñez, que es amor á nuestra propia sociedad, á nosotros mismos; en un amor al espíritu social...

La escuela, escuela popular, de paredes delgadas y puertas grandes, con un maestro de vocación esa es la verdadera.

Un periodista mallorquín quiso un día elogiarnos un colegio. Como elogio puso: ...y ante mí se levantaba la gran mole de la escuela.

Quería sin duda recordarnos un castillo. No veía que tan pocos resultados da un castillo de gran mole como una escuela aislada de la calle capaz sólo para servir de asombro á los periodistas. La escuela, sencilla, democrática, social...

J. E. A.

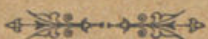
Madrid.—23.—1916.

oooooooooooooooooooooooooooooooo

Se desea vender

por causa de doble empleo, un grande establecimiento de frutas y vinos al detall. Casa de primer orden que hace negocios anuales por valor de 200.000 francos. Se darán facilidades para pagar.

Para más informes dirigirse á J. Oliver, 13 y 15, Grande Rue, en REMIREMONT (Vosges).



Crónica Local

Verificóse el lunes en esta ciudad, al igual de en todas las poblaciones de España de alguna importancia, una manifestación de protesta contra el alza exagerada en los precios de los principales artículos de consumo, que dificulta sobremanera la vida nacional y hácela imposible á la desgraciada clase proletaria. Si bien no fué muy grande el número de los manifestantes, á la manifestación creemos se sumaron en espíritu casi todos los sollerenses, pues que, por lo que antes y después á muchos hemos oído, deducimos que á las conclusiones acordadas por aquéllos suscribela aquí todo el mundo.

Organizóse la mencionada manifestación á las ocho de la mañana en un establecimiento de la calle de la Cruz, desde donde se dirigió á la Casa Consistorial para hacer entrega al Alcalde de una exposición mediante la cual se pedía

1.º Que se dé cumplimiento á la mayor brevedad, á la Ley de Subsistencias, últimamente votada por las Cortes de la nación.

2.º Que el Gobierno ponga coto á los acaparadores sin conciencia que, por el deseo de lucro, negocian con el hambre del pueblo.

3.º Que el Gobierno, por todos los medios que estén á su alcance procure el pronto abaratamiento de los artículos de consumo y de imprescindible necesidad para la vida.

Don Francisco Enseñat Mayol, al recibir el documento, prometió á la Comisión que del mismo le hizo entrega que le daría el curso correspondiente, y al transmitir al señor Gobernador los deseos de los manifestantes haría por su parte cuanto creyera necesario para conseguir el abaratamiento de las subsistencias, que á todos interesa.

Cerráronse por la mañana algunos comercios é industrias, pero no hubo paro general, ni siquiera por algunas horas, como en otras poblaciones del continente sucedió. A la invitación recibida por algunos industriales para el cierre de sus respectivas fábricas, contestaron éstos que no tenían en ello inconveniente alguno, pero que juzgaban la medida fuera de lugar para conseguir lo que se habían propuesto, pues que sin que aquello diera más fuerza á la justa petición de los obreros ante la Autoridad, el privarles de ganar el jornal había de resultar precisamente en su propio perjuicio.

Y con tales razonamientos debieron darse los comisionados por convencidos, pues que se retiraron y no insistieron más.

Lo que muy de veras celebramos. El proceder prudentemente, con cordura, merecerá siempre nuestra aprobación y nuestros aplausos.

De un accidente desgraciado tenemos el penoso deber de dar cuenta en la crónica de la semana actual. Ocurrió el domingo último en una finca de la huerta de Biniraix y fué la víctima una tierna criatura de año y medio de edad.

La niña Francisquita Mateu Barceló, que jugaba al lado de su madre, se separó un tanto sin que ésta, ocupada en los quehaceres domésticos, se percatara de ello, y siguiendo por la acequia, supóñese, fué á parar al estanque que estaba lleno de agua, donde cayó.

Pasó poco después un vecino, quien sin pérdida de momento la sacó del agua; pero por desgracia ya demasiado tarde, pues que la niña había dejado de existir.

Dió la fatal noticia á la familia, y personado el Juzgado en el sitio de la ocurrencia, más tarde, dispuso el levantamiento del cadáver.

Nos hacemos cargo del inmenso dolor en que esta desgracia habrá sumido el corazón de los infortunados padres del angelito, y pedimos á Dios consuelo para su aflicción.

Sabemos que un considerable número de vecinos del Puerto han suscrito una exposición que dirigen al Ayuntamiento de esta ciudad en súplica de que ceda el Municipio el terreno necesario del monte de Santa Catalina para levantar un templo capaz para las necesidades espirituales de aquel ya populoso caserío.

El documento en cuestión fué entregado el domingo último por una comisión de los firmantes, presidida por el reverendo señor Vicario, don Juan Vich, al señor Alcalde, quien tuvo para ella tantas atenciones, que de la amabilidad del Sr. Enseñat se hacían lenguas dichos señores comisionados, y vinieron expresamente á esta Redacción para suplicarnos hiciéramos pública esa deferencia y su gratitud.

Con sumo gusto accedemos á su petición; pero por lo que respecta á su pensamiento de levantar en la barriada marítima un nuevo templo—con el cual ya serían tres—sentimos no poder aplaudírsele sin reservas. Con ello no estamos del todo conformes, como muy en breve tendremos ocasión de explicar detalladamente por mediación de nuestro Director, quien tiene prometida una serie de artículos para indicar los medios que tiene Sóller para librar en absoluto á los vecinos de la onerosa tributación por concepto de consumos, y al cumplir su promesa dejará con seguridad igualmente explicado, respecto de esta mejora, su antiguo modo de pensar, que del de esta Redacción ni siquiera en un ápice se separa.

Está en vías de realización, y ya bastante adelantada á estas horas, á Dios gracias, la mejora de dejar abierta, para su prolongación hacia el *Camp Marc* la calle de Cetre, en el ensanche del *Noguerá*. Era de suma utilidad, y por esto veía el vecindario con disgusto se demorara ya más tiempo, como desde larga fecha se ha venido demorando.

El Ayuntamiento, al recibir de la Comisión Provincial la relación nominal de los propietarios cuyas fincas en todo ó en parte han de ser expropiadas para que pueda realizarse esta mejora, dirigióse al señor Gobernador civil en súplica de que declarara la necesidad de la ocupación de los terrenos necesarios, según el proyecto aprobado, y dicha Autoridad, accediendo á lo solicitado, ha señalado á los referidos propietarios un plazo de quince días para que puedan presentar ante la Alcaldía las reclamaciones que consideren oportunas contra la necesidad de la mencionado ocupación.

El jueves de esta semana, á las cuatro de la tarde, el sargento de la brigada de la «Cruz Roja» de esta ciudad, don Francisco Forteza Bonnin, salvó la vida á la niña Jerónima Pujol Barceló, de 5 años de edad, la cual jugando en los alrededores del «Gorch d' Bassó» se cayó á la acequia grande, cuya corriente la arrastraba; pero á los gritos de otras dos niñas que con ella jugaban acudió dicho individuo, y llegó á tiempo para cogerla por los vestidos y sacarla del agua con vida. Convenientemente abrigada llevó á la niña su salvador á la casa de sus padres, que viven la calle de Batach, quienes, al enterarse del peligro que había corrido su hija, asustados, emocionados y alegres todo á un tiempo manifestaron al Sr. Forteza su inmensa gratitud.

Creemos por demás dedicar nosotros á éste frases de elogio, toda vez que, con

dar cuenta del servicio prestado, su comportamiento por sí mismo queda alabado.

También este año, como en casi todos los anteriores, la desilusión de nuestros paisanos ha sido completa al leer en la sección telegráfica de la prensa diaria de Palma la lista de los números premiados en el sorteo de ayer. Ni un solo premio que valga la pena tenemos noticia ha tocado á esta ciudad, ni siquiera á la isla; es como si dijéramos que con sólo premios de duro por peseta y reintegros el *déficit* habrá sido enorme, habiendo salido sumas tan considerables, pues que este año, según se oye decir, como que se haya jugado más.

Paciencia... otro año será.

¿Tocará la música esta temporada invernal en la plaza, conforme algunos jóvenes pertenecientes á la sociedad «Pro-Patria» se han propuesto?

Hasta la hora presente no nos es posible contestar de una manera categórica á esta interrogación. Depende la cosa de la cantidad por qué se suscriban, semanalmente, los diferentes casinos, cafés y demás establecimientos de la plaza de la Constitución é intermediaciones que pudieran tener interés en que se reuniera en el centro de la población mucha concurrencia.

Y, según noticias, de todo hay: unos responden bien; pero otros... no se muestran muy espléndidos, que digamos.

¡Sería una lástima que tan excelente idea se malograra!

Es esperado mañana en este puerto el vapor «Villa de Sóller» que, conforme dijimos, desde hace ya mucho tiempo se halla en viaje, á consecuencia de haber efectuado otro, extraordinario, entre Valencia y Cete, de haberse visto detenido por causa de los temporales, y de haber retrasado enormemente su descarga en dicho puerto francés la falta de vagones para poder hacer la reexpedición de los frutos hacia los departamentos del interior.

Se le tiene preparada ya buena parte del cargamento para poder salir sin pérdida de tiempo, lo que probablemente hará después de pasadas las próximas fiestas de Navidad.

Según tenemos entendido, una compañía de aficionados al Teatro, bajo la dirección del joven Urbano Rosselló, dará una función el martes próximo, segunda fiesta de Navidad.

Se pondrá en escena el drama en cuatro actos y en verso, de doña Angelina Martínez de Lafuente, titulado *La corona del martirio*.

Como los precios de las localidades serán módicos, es probable asista á la representación mencionada numerosa concurrencia.



Sección Necrológica

A la avanzada edad de 85 años succumbió el lunes de la anterior semana á larga y penosa enfermedad el conocido patrón don Bartolomé Vicens Bennassar, hombre sencillo, de corazón bondadoso y franco carácter, con cuyas relevantes cualidades se había grangeado la estima general. Por esto, aunque apartado de la sociedad por sus muchos años y por sus achaques, no había disminuido el aprecio en que le tenían los que habían antes frecuentado su trato; así es que fué su muerte muy sentida, como de ello dieron prueba sus amigos acudiendo en

LOTERIA NACIONAL

Números premiados en el sorteo del día 22 del actual

Primer premio 6.000.000 de pesetas

El número 19.158, despachado en Madrid.

Segundo premio 5.000.000 de pesetas

El número 25.000, despachado en Madrid.

Tercer premio 2.000.000 de pesetas

El número 30.843, despachado en Madrid.

Cuarto premio 1.000.000 de pesetas

El número 35.859, despachado en Lérida.

Quinto premio 500.000 pesetas

El número 30.246, despachado en Barcelona.

Sexto premio 250.000 pesetas

El número 12.824, despachado en La Coruña.

Con 100.000 pesetas

17.084, en Cuenca; 31.962, en Málaga; 5.310, en Barcelona.

Con 90.000 pesetas

20.573, en Madrid; 23.882, en Madrid; 46.401, en San Sebastián.

Con 80.000 pesetas

22.689, en Madrid; 42.078, en Barcelona; 17.952 en Valladolid.

Con 70.000 pesetas

42.041, en Baena; 40.981, en Madrid; 33.826, en Bilbao.

Con 60.000 pesetas

23.096, en Madrid; 27.714, en Málaga; 37.708 en Mahón.

Con 50.000 pesetas

26.368, en Santander; 32.579, en Vigo; 21.033, en Barcelona.

Con 40.000 pesetas

44.410, en Zamora; 23.407, en Madrid; 26.707, en Alicante.

Con 25.000 pesetas

29.834, en Barcelona; 16.877, en Alicante; 9.612, en Madrid; 383, en Madrid; 46.347, en Zaragoza; 5.808, en Madrid; 36.639, en Barcelona; 13.097, en la Línea de la Concepción; 28.188, en Madrid; 22.169, en Bilbao; 33.506, en Barcelona; 37.016, en Barcelona; 5.078, en Burgos; 44.492, en Valladolid; 16.447, en Madrid; 33.267, en Valencia; 49 mil 651, en Oviedo; 48.653, en Málaga; 3.940, en la Línea de la Concepción; 34.388, en Barcelona; 29.062, en Vigo; 18.693, en Gerona; 18.561, en Vigo; 49.212, en Villanueva y Geltrú; y el 41.347, en Madrid.

DEFENSORA SOLLERENSE

Aprobado por unanimidad de votos en la sesión de la Junta General ordinaria del corriente mes el Reglamento especial para crear una Sección de Declamación, con sus cátedras y Comisión administrativa correspondientes, se participa á los socios, así numerarios como protectores, su derecho de inscribirse gratuitamente en aquélla y el de su asistencia y la de sus hijos é hijas, gratuitamente también, á las cátedras que para la enseñanza del mencionado arte se instalen.

Desde la fecha del presente anuncio los que deseen formar parte de la Sección de referencia podrán solicitarlo por escrito á la Junta Directiva, en cumplimiento de lo que expresa el art.º 1.º del Reglamento especial de la Sección, que queda ya en vigor.

Sóller 11 de Diciembre de 1916.—El Presidente, Bartolomé Sampol.

Visperas, Completas, rosario y sermón doctrinal. A las nueve y media, se cantará Maitines solemnes, Sibila y la Misa del Gallo.

Lunes, día 25.—Festividad de la Natividad de Ntro. Señor Jesucristo. A las diez, se cantará Horas menores y Misa solemne. Al anochecer, Visperas y Completas solemnes en preparación de la fiesta de Ntra. Señora de la Esperanza.

Martes, día 26.—Fiesta dedicada á Nuestra Señora de la Esperanza. A las nueve y media, se cantará Horas menores y la Misa mayor, con música, predicando el Reverendo Dr. don José Pastor, Vicario Al anochecer, Visperas, Completas, rosario y acto continuo se dará principio á la novena de Nuestro Señor Jesucristo, que se continuará los demás días en la misma forma.

En la iglesia de N.ª S.ª de la Visitación.—Mañana, domingo, día 24.—A las cuatro de la tarde, expuesto el Santísimo, se continuará la devoción de los Trece Domingos en honor de San Antonio de Padua. Por la noche, á las doce, *Te-Deum* ante la capilla del Nacimiento y la Misa del Gallo, en la que se dará la sagrada Comunión á los fieles; acto seguido se dirá una misa rezada, que será solemnizada por varios cánticos por el orfeón del colegio de Santa María.

Lunes, día 25.—Fiesta de la Natividad del Señor. A las ocho, Exposición, Misa solemne y *Te-Deum*. Por la tarde, á las tres y media, Exposición, corona franciscana y un devoto ejercicio, con música, y plática en honor del Misterio del día, Absolución general con indulgencia plenaria para los Terciarios y la Reserva.

En la iglesia de las MM. Escolapias.—Mañana, domingo, á las 12 de la noche, después de cantado el *Te-Deum*, se celebrarán las tres Misas, siendo la primera cantada; al Ofertorio tendrá lugar la adoración del Niño Jesús, y habiendo comulgado el celebrante, habrá Comunión general. Al empezar dichos actos se cerrará la puerta de la iglesia.

Lunes, día 25.—Fiesta de la Natividad del Señor. A las cuatro y media de la tarde, se practicará el ejercicio dedicado al Niño Jesús de Praga.

En la iglesia de Biniaraix.—Mañana, domingo, día 24.—Fiesta de la Inmaculada Concepción de la Bienaventurada Virgen María. A las siete y media, Misa de Comunión general. A las nueve y media, Tercia cantada, bendición solemne de un cuadro de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, *Te-Deum*, Misa mayor con música y sermón por el Rvdo. don Miguel Alcover, catedrático del seminario. Por la tarde, á las tres, rosario, sermón por el citado orador y un piadoso ejercicio con música.

FERROCARRIL DE SOLLER

El día treinta de Diciembre de mil novecientos diez y seis, á las once horas, tendrá lugar en las Oficinas de esta Compañía, mediante acta notarial, el sorteo para la amortización de diez y ocho Obligaciones serie A. y dos Obligaciones serie B. de las emisiones de 12 de Junio de 1911 y 20 de Marzo de 1914 respectivamente.

Se advierte:
1.º Que desde el día que sean amortizadas las Obligaciones, dejarán de devengar intereses.

2.º Las Obligaciones amortizadas y los intereses ó cupones vencidos serán satisfechos al contado, el mismo día que se presenten al cobro, en las Oficinas de esta compañía.

3.º Las Obligaciones y los cupones que no fueren presentados al cobro dentro cinco años, después de la última amortización, se considerarán caducados, y esta Sociedad quedará libre de su pago y de toda responsabilidad referentes á dichas Obligaciones y cupones: con arreglo á las condiciones de la emisión.

4.º El acto del sorteo será público.

Sóller 22 Diciembre de 1916.—El Director Gerente.—J. Estates.

Se desea vender

un establecimiento comercial de vinos y frutos, primerizos y secos, muy bien situado, en el centro de la ciudad, y con buena clientela.

Para tratar dirigirse á *J. Sastre en BEAU-REPAIRE (Isère).*

VENTA

Se desea vender solares de la finca *Ca'n Xelíu*, con frente á la calle del Capitán Angelats.

Informarán en esta imprenta.

del ensanche del Cementerio católico señaladas con los números 215 y 216 hechos por su poseedor don Francisco Colom Gamundí á favor de doña Catalina, don Juan y don Francisco Reynés Arbona.

Dióse cuenta del informe emitido por el señor Inspector provincial del Trabajo en el expediente instruido con motivo de una solicitud promovida por don Pedro Antonio Rullán Oliver, pidiendo permiso para instalar un generador á vapor sistema multitubular é inexplosible en la fábrica de tejidos de los Herederos de Pedro A. Rullán de esta ciudad. Se hace constar en dicho informe que los temores expresados por los reclamantes opositores de esta instalación son infundados. En su vista la Corporación acordó conceder, señalando condiciones, el permiso solicitado.

Dióse cuenta del extracto de los acuerdos tomados por el Ayuntamiento y Junta Municipal en las sesiones celebradas durante el mes de Noviembre último y fué aprobada, acordando su remisión al señor Gobernador civil de la provincia

El señor Puig manifestó que la Comisión de Obras en unión del señor Arquitecto director de las que se están realizando en el ensanche del Cementerio católico las habían visitado y habían encontrado conveniente centrar el portal del segundo cuadro con el camino ó calle del mismo y colocar unos pequeños zócalos á los pilares que han de sostener la verja, para lo cual había que hacer correr uno de estos pilares que ya está colocado. La Corporación, enterada, acordó aprobar las indicaciones de la Comisión y hacer las modificaciones expresadas.

El señor Morell interesó la pronta construcción de la acera en la prolongación de la calle de San Bartolomé y la desaparición de la cubierta de la noria llamada de las Monjas, una de las mejoras ya acordadas. Le contestó el señor Presidente que cuidaría de ello, para lo cual se hacía acopio de material.

A propuesta del señor Presidente se acordó adquirir dos escaleras y otros utensilios para servicio del sepulturero del Cementerio.

El señor Colom (don Antonio) interesó el pronto arreglo de los puentes de madera sobre el torrente del Barranch. El señor Frontera que está encargado de hacerlos arreglar le manifestó que pronto estarían terminados.

El señor Forteza rogó al señor Presidente tuviera á bien manifestarle si se habían dejado cesantes algunos empleados del resguardo de Consumos y si se les había comunicado la orden de su cesantía como resultado de un acuerdo de la Comisión de Consumos, como le había manifestado algunos de los interesados, extrañándose de ello, por formar parte de esta Comisión, haber asistido á todas las convocatorias y no haberse en ninguna reunión tomado tal acuerdo.

Le contestó el señor Presidente que efectivamente había dejado cesantes á varios empleados del resguardo de Consumos y que las órdenes dadas para comunicarlas á los interesados estaban encaminadas para hacer aparecer la resolución como dimanante de la Alcaldía y no como de la Comisión; que si en la tramitación de estas órdenes había existido confusión, haría las oportunas averiguaciones para satisfacer al señor Forteza.

Le pidió de nuevo este señor si los empleados despedidos lo habían sido por faltas cometidas en el desempeño del cargo. Le contestó el señor Presidente que no había sido por esto, y que ni siquiera los conocía personalmente; que habían sido separados para hacer un acto de reparación, reponiendo á otros empleados á su juicio separados indebidamente y por considerarlo conveniente para el mejor servicio, ya que los consumos es la principal fuente de ingresos del municipio.

El señor Forteza dijo que uno de los empleados repuestos tuvo que ser separado por negligencia en el servicio, pudiendo atestiguar personalmente que dejaba pasar carros sin inspeccionarlos.

No habiendo otros asuntos á tratar se levantó la sesión.

Cultos Sagrados

En la iglesia Parroquial.—Mañana, domingo, día 24.—Vigilia del Nacimiento de Nuestro Señor, por la mañana á las seis, Prima solemne y sermón de la Calenda por don Antonio Caparó, clérigo. A las siete, Misa de Comunión general para la Asociación de Hijas de María. A las nueve y media, se cantará Horas menores, y se hará la promulgación de la Bula de la Santa Cruzada; seguidamente, la Misa mayor en la que predicará el Rvdo. señor Curá-Arcipreste. Por la tarde, explicación del Catecismo y ejercicio de las Hijas de María. Al anochecer,

número considerable al entierro, que se verificó la noche del día mismo de la defunción, previo el rezo del rosario de cuerpo presente en la casa mortuoria, y á los funerales que se celebraron en la iglesia parroquial en sufragio del alma del finado.

Descanse en paz ésta y reciban sus apenados hijos, hijas políticas, nietos y demás familia consuelo en su aflicción y la expresión de nuestro más sentido pésame.

Recíbanlos igualmente la señora viuda é hijos, hermanos y hermanas políticos, sobrinos y demás deudos de nuestro amigo don Francisco Trias Bernat, propietario y ex-concejal del Ayuntamiento de esta ciudad, que, víctima de larga y penosa dolencia falleció, á los 68 años de edad, el miércoles de esta semana.

Al día siguiente por la noche se verificó, procesionalmente, la conducción del cadáver al cementerio, á cuyo acto asistió el clero parroquial con cruz alzada y la música de capilla, y ayer mañana se celebraron solemnes honras fúnebres en la parroquia en sufragio del alma del finado. A uno y otro de estos actos asistió numerosa concurrencia, como era de esperar dadas las muchas relaciones que sostiene en esta ciudad la distinguida familia.

Nos ha sorprendido la noticia que en la prensa diaria de esta isla hemos leído (pues no teníamos noticia de que le aquejara enfermedad alguna) de haber fallecido en la ermita de Valldemosa otro paisano y muy antiguo amigo nuestro: el ermitaño hermano Luis, en el siglo Bartolomé Ballester.

Contaba 68 años de edad y 45 de profesión.

Descanse en paz el virtuoso cenobita y reciban sus deudos que le sobreviven la expresión de nuestro pésame.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 5 de Diciembre

Se celebró bajo la presidencia del señor Alcalde, don Francisco Enseñat Mayol, y á la misma asistieron los señores concejales D. Antonio Forteza, don Juan Puig, don Antonio Colom, don Andrés Rullán, don Jaime Morell, don Ramón Coll, don Juan Frontera y don Miguel Colom.

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Dióse cuenta de una solicitud promovida por don Juan Rullán pidiendo permiso para abrir aberturas y tapiar otras y enlucir la fachada de la casa n.º 60 de la calle de Santa Catalina del puerto. Enterada la Corporación acordó conceder el permiso solicitado.

Previa la lectura de las respectivas cuentas y facturas se acordó satisfacer: á D. Mateo García 42 ptas. por trabajos de herrería confeccionados para servicio de los almacenes del puerto y de la nave de matanza del nuevo matadero; á don José Rosselló 41'20 pesetas por trabajos de carpintería realizados para reparaciones de los diferentes carros que posee el Ayuntamiento, y á don Juan Raymond 70 pesetas con cargo al Capítulo de imprevistos por un traje de invierno del guardia municipal.

Fueron aprobadas las cuentas que en la sesión anterior quedaron sobre la mesa para su exámen y fueron aprobadas, acordando satisfacer á D. Antonio Marcús Ripoll 1067'24 pesetas por maderas y trabajo de carpintería suministrados para la nave de matanza del nuevo matadero y otros trabajos realizados por administración municipal; á don Jaime Guiscafré 350 ptas por confección de doce juegos persianas de diferentes dimensiones para la primera nave de matanza del nuevo matadero; á don Nicolás Huguet 36 pesetas por trabajos de herrería confeccionados para las compuertas colocadas sobre la acequia mayor en el camino de Can Carabasa y 93'50 pesetas por herramientas de puertas y persianas para la primera nave de matanza del nuevo matadero.

Se aprobaron los traspasos de las concesiones para perpetuar sepulturas en los solares

PEQUEÑA PRENSA

Cada una de las poblaciones importantes de Mallorca habría de tener su semanario local, defensor de los intereses del término ó de la comarca, en cuyas columnas hallara eco todo afán de adelanto y toda iniciativa razonable, donde se estudiaran las cuestiones que por ser de interés de determinada y única localidad no pueden ser planteadas en los diarios de la capital, á cuyo alrededor se unieran, dejando á un lado los intereses de bandería política, las personas más influyentes y prestigiosas de la población, y que fuera, además del medio más adecuado para la propaganda efectiva de los adelantos y de las fuentes de riqueza locales, el órgano establecedor de un intercambio real entre las comarcas isleñas y el modo más expedito para poder conocer el pensamiento de cada una de ellas cuando se debatiera un problema de trascendencia general.

Estos semanarios son muy necesarios, mejor diríamos imprescindibles. Con frecuencia los diarios de la capital no pueden dedicarse, y ello es muy comprensible, á la exposición detallada de una idea, labor ó proyecto que sólo afecta á una ó varias villas del interior de la isla; ni puede reseñar con la extensión debida muchos actos de importancia manifiesta; ni pueden publicar trabajos ó estudios sobre temas concretos de una población cualquiera, ni dar cabida en sus columnas á la natural expansión literaria de los principiantes. Todo esto pertenece al semanario local, manifestación de cultura pueblerina, regulador, expositor y encaminador de las energías de una comarca.

No vamos á hablar del SOLLER, verdadero órgano imparcial en la prensa isleña del valle del mismo nombre, porque ello podría parecer auto-bombo ó algo así. *La Veu d'Inca* y el *Heraldo de Lluchmayor* cumplen bastante á conciencia su labor; el primero es el fruto de una firme voluntad encarnada en la persona de don Miguel Durán; el segundo es una manifestación de los progresos que va realizando Lluchmayor, cuyo adelanto no se paga, ciertamente, y dicho sea de paso, con el título oficial de ciudad.

Los semanarios que aparecen en Felanitx y en Andraitx—y lo decimos sin la más mínima intención de molestar á las respetables personas que los editan—no están evidentemente á la altura necesaria. El primero no tiene orientación de ninguna clase; es una hoja impresa, respetable por su ancianidad, que ni aún los mismos felanigenses, á no ser cuando se traba alguna polémica personal, se cuidan de leer; el segundo se dedica á la va-

ga y amena literatura y viene realizando una campaña georgista que será totalmente infructuosa dado la falta de sistema y el reducido espacio en que se efectúa.

Finalmente hay algunas poblaciones importantísimas como Manacor, Pollensa, Artá, Sineu y otras donde no ve la luz pública ningún periódico del aspecto y de las condiciones que hemos indicado. Y no es que los periódicos que en ellas se publicaran no tuvieran muchos é interesantes asuntos de que tratar. Manacor es una ciudad lo suficientemente grande para que se interesara por cualquier manifestación cultural, fuese del orden y del carácter que fuese. Artá tiene centros de educación, progreso y cultura general y está entre los pueblos de Sant-Llorens, Son Servera, Capdepera y otros que podrían muy bien mantener un periódico de grandes vuelos. La Puebla está enclavada en la región más rica de Mallorca y el periódico *Sa Marjal* que allí se publica podría ampliarse y mejorarse hasta llegar á tener, sin descuidar las demás cuestiones que ahora exclusivamente trata, un marcado carácter agrícola; la influencia del que se publicara en Sineu, verdadero centro de la isla, podría extenderse á las villas de su alrededor, que no son pocas; Pollensa, en fin, es la Meca de los artistas, cerca de Alcudia, puerto de mar...

En cada cual de esas poblaciones-núcleos hay dos ó tres personas capaces de hacer un semanario mallorquin, muy digno y muy serio. Con poco esfuerzo, pero con mucha atención, sin abandonarla ni un momento, sin dejarla en manos de cualquier individuo, horro de buen gusto y de criterio, podrían presentar una publicación hermosa á la vista y que excitará á la lectura. ¿Cuándo se darán cuenta dichas personas del deber patriótico que sobre ellas pesa?

JUAN ESTELRICH

OOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOO

Crónica Balear

Palma

El sábado por la mañana, procedente de Marsella, fondeó en este puerto el vapor *Jaime II*. Como se sabe, á la salida de aquel puerto recogió 235 pasajeros, tripulantes del vapor *Caledonia*, que chocó con una mina al entrar en aquel puerto.

El capitán relata el suceso, y manifiesta que el *Jaime II*, cuando salía de Marsella, seguía la misma ruta del *Caledonia*, señalada por unos vaporcitos que se hallan allí para señalar la entrada y salida de los buques.

La explosión se verificó cuando el *Jaime II* se hallaba á 300 metros del trasatlántico.

En dicho vapor llegaron también 80 emigrantes mallorquines que regresaban de Francia.

El domingo por la mañana, en la sala de Juntas de la Compañía de Ferrocarriles de Mallorca se verificó la subasta de las obras de explanación, fábrica y accesorias del término municipal de Manacor, de la línea en construcción de Manacor á Artá.

Asistieron el Director sustituto, don Sebastián Felix, el Secretario don Rafael Blanes y el Ingeniero don Juan Cerdó.

Abiertos los pliegos, la subasta fué adjudicada á don Miguel Tous Caldentey, que resultó ser el mejor postor.

En el Teatro Principal se celebró el lunes la anunciada función á beneficio del Roperio de Nuestra Señora del Pilar de los Talleres de Santa Rita.

La función se vió muy animada, especialmente en las localidades.

La Compañía Comendador-Montenegro representó la obra de los Quintero «Marianela» y en uno de los entreactos se dió el concierto anunciado.

Todos los que tomaron parte en el festival fueron calurosamente aplaudidos.

Por la Dirección general de Correos ha sido adjudicado definitivamente á don José Bauzá Payeras la subasta para el servicio de conducción diaria de la correspondencia entre Palma y el caserío del Pla de San Jordi.

El miércoles empezó en la plaza de las Enramadas (Eusanche) la acostumbrada feria de ganados, pavos y demás volatería, conocida con el nombre de *Fira de Sant Tomàs*.

El mercado se vió abastecido, en particular de pavos, cuyos precios, al decir de los compradores eran moderados.

Los precios corrientes eran de dos pesetas y dos pesetas y media el kilogramo según peso y clase.

El ramo de volatería estuvo también abastecido y el precio corriente era de dos pesetas cincuenta céntimos el kilogramo.

La sección de lechonas, si bien estuvo abastecida como pocos años, su precio estuvo elevado pagando de 1'70 á 1'90 pesetas el kilogramo en bruto según peso y clase.

El ganado lanar y vacuno estuvo poco representado en el mercado, haciéndose escasas transacciones.

El mercado estuvo concurridísimo durante las últimas horas de la mañana y primeras de la tarde, contribuyendo á ello el tiempo apacible que reinó en dichas horas.

El jueves llegó de Barcelona, el trasatlántico *Cádiz*, y por la noche salió para la Habana y escalas, después de haber embarcados varios pasajeros y la carga que se le tenía preparada, en barcazas.

La Junta de Protección á la Infancia por iniciativa del Gobernador ha acordado repartir cien pesetas al Asilo del Temple, otras cien á la Casa Cuna y cincuenta á la Gota de Leche.

Esta cantidad en años anteriores era des-

tinada á la compra de abrigos, que eran repartidos entre niños pobres.

Felanitz

Cotinuá muy sostenida la baja en el precio del almendrón.

En este mercado se paga á razón de 80'00 pesetas los 42'37 Kilos.

En cambio, se cotizan cada día en alza progresiva los cerdos cebados, que han llegado á pagarse de 18 á 19 pesetas la arroba.

También las algarobas alcanzan precio elevado: el de 7'50 á 8 pesetas el quintal.

La Puebla

En un depósito de paja, sito en la casa número 2 de la calle de la Luna, propiedad de don Pablo Serra Cañellas, hubo hace algunos días, un incendio.

En el lugar del suceso se personaron las autoridades y el vecindario, que consiguieron, después de grandes esfuerzos, sofocar el fuego.

El voraz elemento redujo á cenizas unos 80 quintales de paja, ocasionando, además, el derrumbamiento del techo del depósito.

Las pérdidas materiales se calcularán en unas 500 pesetas.

Afortunadamente, no tuvieron que lamentarse desgracias personales.

Créese que el hecho fué casual.

Porreras

Los dignos señores que forman la Junta directiva de la Mutualidad escolar «Nuestra Señora de Montesión», queriendo dar una prueba de amor á la nueva institución han donado una cantidad que, aunque módica, permitirá abrir una Libreta de Ahorro y otra de Dote infantil á cada uno de los niños matriculados en la escuela, así como engrosar en la parte alícuota correspondiente á las imposiciones de los actuales mutualistas. Se ha sumado á esta obra de filantropía el digno juez de esta villa don Francisco Mora, hombre culto y siempre amante de cuanto significa progreso y cultura.

Ibiza

Con acuerdo plausible, ya que va encaminado á evitar persista el enorme encarecimiento de los artículos alimenticios, el Alcalde, don Mariano Lobet, ha ordenado que se suspenda el embarque de huevos y aves de corral; los que se cotizaban á precios completamente fuera de alcance de los bolsillos de la mayoría de este vecindario.

La Cámara de Comercio se ha adherido á la instancia de la de Palma contra el impuesto sobre la exportación que trata de crear la Diputación Provincial, y ha recabado el apoyo de los señores Diputados á Cortes á fin de oponerse á dicho impuesto.

En el estrecho varadero de la plaza de Garijo continúan los trabajos de preparación para poner la quilla á dos nuevos pailebotos.

Folletín del SOLLER

-4-

SOLITA

La inacción es un poderoso auxiliar para que el frío sea más insoportable, y la niña, sin explicarse el por qué, se puso en movimiento y comenzó á bajar la calle del Salitre á buen paso en dirección á San Lorenzo.

¿Dónde iba? La pobrecita lo ignoraba; caminaba á la ventura abrigando sus manos, amoratadas por la falta de calor, debajo de los brazos y llorando siempre sin encontrar un alma caritativa que le preguntara el motivo de aquellas lágrimas.

Así anduvo más de dos horas, atravesando calles y calles. Sin duda la pobrecita buscaba su casa sin encontrarla; su pasado era corto, pero como el crepúsculo matinal; su débil imaginación buscaba por todos los rinconcitos de su memoria mesonera algo, y buscando este algo, que ella no podía encontrar, dieron las once de la noche y la fatiga y

el hambre la obligaron á caer desfallecida junto al batiente de piedra de un portal.

Allí se redujo todo lo que pudo, replegándose en el quicio de la puerta; encogió las piernecitas para abrigar un poco los helados pies con el vestido, pero la falda era demasido corta para conseguir su objeto. Cerró los ojos y pensó sin duda en su madre, se quedó, más bien que dormida, aletargada por el hambre y el frío.

¡Pobre niña!... Si al menos hubiera tenido un compañero de infortunio, una amiga en la desgracia á quien poderse arrimar, se hubieran prestado mutuamente el calor de sus cuerpos, como hacen muchas veces esas infelices criaturas que viven en medio del arroyo y pasan las noches en los quicios de las puertas, hacinadas las unos sobre las otras para preservarse de la intemperie.

Este triste cuadro se contempla muchas veces en las crudas noches de invierno, y se forma mal concepto del país donde semejantes cosas suceden, porque los niños, que por su debilidad debían inspirar una predilección á los gobiernos, son desgraciadamente los que se ven más abandonados.

Un niño lo aprende todo con facilidad,

y de seguro que nada bueno puede enseñarle el abandono y la miseria.

Pero volviendo á la pobrecita niña que nos ocupa y cuya historia nos hemos propuesto narrar, es indudable que aquella noche se hubidra muerto de frío y de hambre, pues el termómetro marcaba tres grados bajo cero á las cinco de la tarde, á no velar por ella la Providencia, esa eterna remediadora que se encarga de ser madre amorosa de los desgraciados, como verá el curioso lector si tiene paciencia para leer el capítulo que sigue.

II

EL PROTAGONISTA

Se llamaba Aurelio Valflorado, tenía 36 años de edad, ojos grandes, azules, cabellos rubios y el rostro hermoso como el de un arcángel.

Su figura era esbelta, sus modales distinguidos y en su semblante se hallaban reunidos todas esas líneas, todos esos tonos suaves que emplea un pintor de genio para trasladar al lienzo la perfecta expresión de la bondad y el sufrimiento.

Aurelio era músico, y músico de talento; pero como el carácter constituye la fortuna del hombre, Aurelio no tenía carácter para hacerse rico, y así es que, á pesar de haber recorrido toda Europa como maestro de canto, gran profesor de violín y compositor de una docena de sinfonías que se ejecutaban con gran aplauso en el mundo musical, nuestro héroe vivía en una modesta posición si bien se hallaba relacionado con lo más escogido de la sociedad madrileña.

Aurelio era un perfecto soñador, y sabido es que en este mundo material y positivo los soñadores medran poco y la fortuna les vuelve la espalda, haciéndoles una mueca de desprecio.

Se decía en voz baja que Aurelio había amado con todo su corazón á una mujer y que esta mujer se había complacido con un refinamiento y una crueldad increíbles en arrancar una por una todas las delicadas fibras del corazón del maestro compositor.

A pesar de esto, el alma de Aurelio era tan hermosa, tan bella, que se conmovía ante el menor gemido.

Debemos decir que nuestro héroe

(Continuará)

DEL AGRE DE LA TERRA

A N'EL MINYONET JESÚS

Alegrem-mos que ja es nat
El minyonet Enmanuel,
Qu' humil ha baixat del Cèl
Per salvá l' humanitat.

Pobre és el seu broçolet;
Pobre la seua caseta;
Pobre és la seua robeta;
¡El tot tremola de fret!

Aprop de Jesús està
Sa Mare, Vèrge Maria,
¡Amb quina dolça alegria
Sobre ella el fa reposá!

¡Ai! minyonet, jo voldria
Fer de mon còr ric breçol.
¡Vida mia, dolç consoll!
Jo mai, mai vos deixaria.

Mes, ja que no puc vení,
Veniu vos dins els meus braços;
Fermau d' amor nostros llaços;
No 'us separeu més de mí!

Jo vos daré l' amor meu,
Ma vida si la voleu;
Per recompensa em dareu
La santa gloria de Deu!

UNA SEUVATGINA

NADAL

Ja hi som. Per tot se respira un aire de festa, i la gent se disposa p' es dinaret casolá d' es gran dia.

Nadal s' acosta. Tot aquest mes no ve a essé altra cosa que sa seua preparació.

Ses festes de Nadal! ¡Amb quina fitxesa se graven, i de quin modo cada any un recorda es Nadal de l' any passat, i se reviven ses anyorances d' els morts de l' any, d' els qui, es darré dia de Nadal varem veure asseure-se a sa taula en bona salut, sense pensá en sa solemnitat desconeguda d' aquella darrera festa.

I aquestes festes son també, més que altre cosa, sa gran festa d' els nins, i d' els atlots, encara més que el Ram, perque duren més, encare més que els darrés dies, perque hi ha més varietat de dolços i de divertiments. P' En Bernadet, per exemple, aquest mes no té preu, sobre tot enguany, que sa mare li ha promés dur lo a matines a la Sèu, a sentí cantá sa Sibil-la.

**

Es dissapte de Nadal, es primé en qu' En Bernadet, qui ja no s' adorm a entrada de fosca, anirà a matines. A dins sa cuina, com a dins casi totes ses cuines de la Ciutat, en aquella hora, sa criada acaba de plomá s' animal, mentres que sa senyora, sa mare d' En Bernadet, prepara sa pasta de ses coques de torró o fa bullí sa llet de metla. Devora es foc d' es menjadó, la família s' ajunta en rotlet patriarcal i animat, començant a posar-se a tó per anar a matines. El senyor avi, es patriarca, fumant en silenci, pensa en sos Nadals llunyans i mig olvidats que ja ha vist trascorre, en sos Nadals dubtosos que veu-

rá trascorre encara, en que aquell Nadal serà pot-ser es darré que passarà a la terra... Sa conversa d' aquella cassoleta va animant-se més per graus; i allà van sortint els noviatges acabats de fé, i els qui se farán aviat, i els recorts de sa rifa de Madrit, que enguany haurá tocat a qualque millonari...

Tots ells han perdut, tots ells se preparen també pe' ses ganancies segures de s' altre Nadal. I es que dins s' ánima hi ha sempre amagat un Nadal per totes ses esperances impossibles, un Nadal de providencia i de conort qui sempre arriba a punt, a aclucá els ulls d' es qui l' invoca, davant sa desil·lusió i es desconsol.

Allá dalt, dins sa fosca de sa nit claríssima, un sò majestuós ressona. Es n' Eloi. Anem a matines. P' els carrers, s' animació més discordant i renouera. La Sèu, an aquella hora, amb aquella solemnitat, té un misteri deliciós. Es gran llanteroner flametja davant l' altar major, i abaix d' ell s' arremolina sa gentada de costum, sa gent qui no hauria fet un Nadal conforme si no fos anada a matines. Assegut dins una capella, ben arreconat dins aquesta fosca, que fa encara més espessa sa claró d' allá davant, en Bernadet disfruta a volé de sa festa de nit. I pensa en sa representació infantívola d' aquell vespre sagrat, i en sa cova de Betlèm, de que tantes vegades li ha parlat sa mare; i li pareix que per entre els mils llumets d' es llanteroner, o entre es llarg enfilai de neules blanquíssimes i puntejades que penjen d' allá dalt, va passant sa colla d' els pastós orientals, amb sos presents de sempre. Es cántic d' els capellans en el cor, que fins llevó ha escoltat amb un poc de temor, li sembla an aquella hora més dolç i més atractiu; i arrufat a dins s' abric de llana, s' atlot pensa, tremolant, en so fret de s' Infantó dins sa menjadora... I dins es capet d' En Bernat desfilen tets els betlèms que aquell decapvespre ha recorregut: pastors acabats de sortí de ses mans de monja que els han enllestits, replets de cotonada, i mirant amb ulls de cera negra sa gloria de cotó o es torrentó de copines de jardí; bous de banyes mal forjades, i muletets amb clapes de totes colors, i pagueses d' una deliciosa falta de manya, i tota casta d' animals de pastura, pasturant entre sa barba d' olivera i ses rebasses; i els llunyadars misteriosos de mirai, i els angelets pujant p' els fils de llum qui surten per entre s' ennuvolada blanquíssima. No acabariem mai, si haguessen de descriure per llarg aqueixa visió, que tots teniu a la memoria. I tant com se va acostant mitja nit, els pensaments d' En Bernadet se fan més serios i tristons, i pensa amb so Bon-Jesús de veritat, amb s' infantó diví an a qui resa cada vespre, i qui an aquella hora compleix anys... ¿Per quin recó d' aquell cel sense fi, d' aquell cel promés i temut, en aquella hora sagrada s' hi celebra es misteri amb tota s' esplendor verdadera, i heí ressonen els cántics mai sentits a la terra, dins sa llum sens igual, i un ángel entona sa melodia profética de sa Sibil-la? Però de sobte tot ha callat, dins la Sèu. Es que a sa trona hi ha pujat s' escolanet que l' ha de cantá enguany, a sa Sibil-la. I aquells versicles amenaçadors i terribles, ja mig corromputs i menjats p' es temps, s' espargeixen damunt sa multitud, revestits amb sa melodia infini-

ta, incomparable, d' aquell cántic, se perden dins es buc inmens de l' iglesia. Però sa multitud no los ha entesos, an aquells versicles, ni ha tremolat amb ses amenaces desconegudes que enclouen, ni ha sentit tampoc passar sa gran ventada de magnificencia d' aquella música, com no ha comprés ni comprendá mai es sentit de puresa espiritual d' aquella vesprada, en que se consagra i divinisa s' Infancia com es més perfecte estat de sa vida. I en Bernadet com que ho comprega un poc, que aquell Infant vé a essé sa representació de tots els nins qui comencem a sufrí els Calvaris de tota una vida d' humanitat, qui plorinyen an els recones de ses cases per sa darrera jugueta rompuda, o s' sufreixen ses renyades d' es mal humó de sa nostra eterna veitura mal comportívola, o s' adormen suspirant p' es tresor que han vist en els mostradors de ses tendes, tot passant...

Sa missa d' es gall comença, i En Bernadet l' está oint amb un gust! Però se són l' envest, i poc a poc el se fa seu. I alló no té igual, aquell adormir-se dolçament dins sa fosca de sa capella, sentint, com en somnis, es cantusseig de fluviol de l' orgue, i ses paraules rituals d' els capellans entreuets, entre becada i becada, allá, damunt es presbiteri, dins una boira d' encens i de lluminaries qui ballen espiretjant i fent ballumes...

Ja som a Nadal.

I així tot anirà passant, de quates, desde demá. Sa segona festa, sa tercera... Vendrà es dia de desfé es betlèm, es betlèm propi, perque fa nosa damunt sa taula aont el va encastellá En Bernadet, per Sant Tomás, arreglant amb tot esment els pastors acabats de comprá, llunts i sense cops, i ses cases de demunt ses muntanyes, i els pous bíblicos, i ses ermites de davall es piná de verdesca, i ses porxades de suro d' els hostals. Un mon per avall, a estojá fins l' any qui ve, fins es Nadal qui no estará molt a tornar-se presentá a sa porta.

Ses escoles tornarán a obrí prest ses sales entapissades de cartells i lletrotes, i de dins els tintés, ses plomes desmaniyades treurán pilots de tinta seca. Els estudiants tornarán prendre vapor, maleta en ma, cap a ses vageries malsanes de café o de sala de joc.

I tothom sentirá sa tristó indefinible de l' endemá de festa, un sentiment com es d' una il·lusió qui es fuita, o d' una jugueta rompuda amb un descuit, sense volé. En els porxos d' es veinat, o venguent de soterranis desconeguts, els darrers endiots, qui esperen Cap d' any, respondrán an els siulos d' els atlots, amb so seu cant estúpit, tristament; i a qualche tertulieta de casa coneguda, els pastorells de família, o sa Sibil-la, convidada a cantá per sa reunió, revivarán s' anyorança d' aquell Nadal qui s' ha fus dins s' ombra d' ahí.

I prest serà l' any qui vé... Un any més, p' En Bernadet, es la gloria! Dins aquest any nou, que mira estampat damunt sa primera fulla d' els calendaris intactes, en farà vuit, d' anys, vuit! I no pensa en ses mil coses que hi ha amagades entre aquelles fuies atapedes, en ses desgracies que n' anirán sortint, ben depressa, en ses morts i ses alegries tancades dins aquella capseta d' es Misteri, qui es sa representació de tota sa vida de sempre... No, no, any nou, vida veia. Tot d' una

mateixa color, tot igual, i sempre, sempre, tot estantis o fat, de tant de 'tastar-ho cada dia. I ses festes no acaben encare p' En Bernadet, amb savis ita renouera d' els tamborers de la Sala, que ell contempla de darrera els vidres mig temoreg i mig alegre. Que per ell encara vendrán, vendrán de veritat d' aquell Orient que ell sols coneix de nom, però que ho es tot perque es lo desconegut, vendrán despresos de sa seua llegenda blanca, encantada i beneida, els Reis qui segueixen s' estrella protectora de tot lo infantívola i pur, s' estrella blanca que En Bernadet veu llui aquell horabaixa per allá lluny, guiant per sa gran planura de s' ideal, sa mística cavalcada de camells i cavalls blancs de llargues caballeres; i l' endemá, amb so coret bategant i els ulls vius com una centella, el veureu recuir, tot tremolós, aquelles juguetes de s' il·lusió sempiterna, qui mostren, dins es raig d' es sol dematiné, d' es sol esblanquit d' hivern, es cartonet d' es preu de tenda, penjant d' un fil an es coll d' els cavalls de cartó, o a sa cintura de ses nines de fusta...

BIEL DE LA MEL.

NADAL

Ara vé Nadal,
tothom emblanquina.
Blanquejan de neu
les més altes cimes;
anyells dins la vall
de blanc encatifen.
Penjan dels llantons
les neules senzilles,
com flovies suaus
d' una teranyina.
Ja arriba Jesús,
l' esperat d' els sigles,
Ell es llum del mon
que tot ho il·lumina.
La llum sobre el blanc
més i més hi brilla.
«Angel de ma guarda
dolça companyia»
blanqueja mon còr
i l' ánima mia,
que arriba Jesús
la llum del meu dia.

MARÍA JOSEFA PENYA.

ENDEVINAIA

Nota punts i corretgeix,
I donem sa raó clara:
Un fill que 's menja son pare
Dins sa seua bona mare,
¿Quin misteri serà aqueix?

UN SOLLERIC.

(Sa solusió an es número pròxim).

Solusió de sa endevinaia d' es número anterior:

UN MOLINÉ D' AIGO

Folletí del SOLLER -52-

NEUS

La sala estava en una mitja llum que privava de distingir bé els objectes, i per això la Neus no vegé que a l' entrar havia fregat la roba d' un jove que quedá embadalit de veure-la tant graciosa en sa deshabillée. La Neus ja tornava un pas enrera, no veient ningú a la sala, quant sentí que dues mans nervioses i acariciantes li agafaven apassionadament les seves, i uns llavis amorosos besaven amb efusió els rinxolets del seu front.

—Què hermosa t' trobo, Neus!

La Neus no pogué respondre de tant emocionada, i sols demostrá la seva joia retenint amb amorós esllanguiment aquelles mans que tant havia desitjat poder estrènyer.

—No m' esperaves tant aviat? Es que ni jo ho sabia que pogués venir avui. El meu suplent ha tornat de sobte a París amb vuit dies d' anticipació al plaç que m' havia donat, i per això he pogut sortir aquesta nit passada d' allí. Més depressa

ja no podia venir. Ja veus si en tenia de ganes de veure t'!

—Més ne tenia jo!

—Ont me vols rebre? Aquí mateix o en altra habitació, amb més familiaritat?

—Será millor que passem al menjador amb la senyora Junceda i els seus fills.

—Per què no hi eres tu amb ells? La minyona m' ha dit que eres al teu quarto.

—Perquè cada dia aprofito aquesta estona que tinc, lliure de les meves ocupacions, per a escriure...

La senyoreta Junceda tingué gran alegria al veure 'ls entrar, i amb gran espontaneïtat corregué a llur encontre.

—Què tal, senyor Rovira? L' esperavem, però no tant aviat.

—Els desitjos de veure 'ls m' han fet venir abans d' hora...

—El crec més bé del que m' ho diu. I de quan ençá és per aquí?

—D' ara mateix, no cal pas dir-ho. No he fet més que arribar. De l' estació me n' he vingut cap aquí, sense ni anar a saludar la meua família.

Al sentir les darreres paraules, la Neus s' encengué de galtes i un lleu tremolor sacudí son cos.

—Ja li agraim, al menys jo; ara, la nos-

tra amiga, no ho sé: està tant callada...— digué la senyoreta Junceda, rient.

—Es que no sé dir res, de tantes coses que voldria dir.

—I què n' hi sembla, senyor Rovira, dels prodigis fets per la nostra deixeble, avui ja professora? Ha fet impossibles?

—Oh, sí! I jo ho agraeixo tant a vostè com an ella!

—D' agraiment no 'n té de parlar, senyor Rovira.

—No sé per què al meu nom hi avantposa la paraula senyor, quan a mí m' hi escau tant la d' amic.

—Conforme, però amb la condició de que jo no seré més per a vostès la senyoreta Junceda. Me dic María, enten? Tal com la Neus se diu Neus, que es com jo 'l' anomeno.

—Doncs, tracte fet.

—Perdoni, som unes atolondrades. Llástima que la mamà acabés de sortir al moment d' arribar vostè, perquè ella atina en tot. Ja ha dinat?

—Sí, moltes gracies.

—Doncs digui què li convé. No faci pas compliments; aquí es casa de vostè, i en nom de la Neus i nostre, jo l' hi ofereixo.

—Moltes gracies, i accepto l' oferiment. Tant serà aquí casa meua, que vindré

tots els dies a pendre café, si pot ésser a migdia i vespre. Així passarem dues estones cada dia junts, i em sembla que seràn les hores que menys destorbaré.

—Per nosaltres molt bé, no és veritat, Neus?

—Com ell vulgui. A mí no 'm destorbarà mai.

—Ja ho crec! A propòsit: vol que avui excusi la seva presencia a classe, Neus?

—Me sembla que no caldrá. Vindré un xic més tard, però vindré. Veritat, Joan?

—Per mí, molt bé.

—Doncs així, amb el seu permís, els deixo, i fins al vespre a l' hora de pendre café.

La senyoreta Junceda sortí depressa de la habitació, puix ja passava l' hora de les seves obligacions, i quedaren sols la Neus i en Joan. Ella s' assegué a una cadira que hi havia a la part de fóra del balcó, i en Joan davant seu.

—Neus: per què has tingut aqueix dalit per acabar la carrera i no permetre que jo curés més de tu?... Ara ja ets lliure; però... no vols pas allunyar-te de mí?

—No, això no; però volia poder-me valer per mí mateixa per arribar a tenir

(Seguirá)

MAISON D'EXPEDITIONS ET COMMISSIONS

Michel CASASNOVAS

55, Place des Capucins, 55

SUCCURSALE: Cours St. Jean, 73

Especialité en Bananes, Oranges, Mandarines,
Citrons et Fruits secs de Toutes sortes

Adresse Télégraphique - Casasnovas - Capucins, 55 - BORDEAUX

TÉLÉPHONE 1106

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS

LA SOLLERENSE

JOSE COLL

Casa Principal en CERBÈRE

Corresponsales | CETTE: Francois Solatjes - Rue Lazone Carnot, 1
| BARCELONA: Seba tián Rubinosa - Plaza Palacio, 2

ADUANAS, COMISION, CONSIGNACION, TRANSITO
Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs

SERVICIO RÁPIDO Y ECONÓMICO

Télefono: Cèrbere, 1.09 | Telegramas: José Coll - CERBERE.
Cette, 0.00 | SOLATGES-CETTE.

LAVADO Y PLANCHADO "HIGIENE"

SECCION ESPECIAL PARA

CUELLOS, PUÑOS Y CAMISAS

Primera y única casa en Mallorca

DIRECCIÓN Y TALLERES:

SAN MAGIN, 211, Interior (Sta. Catalina. — PALMA

SUCURSAL:—Hermanas Estades, Plaza de la Constitución.—(SOLLER).

Importaciones y Exportaciones
DE
FRUTOS, LEGUMBRES Y PRIMEURS

FRANCISCO ARBONA

6. Cours Julién. 6.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas,
limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco.
Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de
España y Argelia.

FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD

Telegramas: FARBONA—Marseille—Teléfono 29.68

Servicio rápido y económico en todos los servicios

COMISIONES, REPRESENTACIONES, IMPORTACIONES Y EXPEDICIONES

David March Frères

J. Ascheri & C.^{ie} Successeurs

Boulevard du Musée, 70. MARSEILLE—Teléfono n.º 37-82

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones,
bananas, frutos secos, etc. Especialidad en primores de
Argelia, España y del País.

Rapidez y Economía en todas las operaciones

SOLLER.—Imprenta de «La Sinceridad»

IMPRESA Y LIBRERÍA

Confección de toda clase de trabajos tipográficos,
de lujo y artísticos :: Obras, folletos, Periódicos
:: Tarjetas, Besalamanos, Esquelas de defunción
:: Circulares, Carnets, y sobres de todas clases
:: Talonarios, Memorandums, Cheques, Participaciones
de enlace, etc., etc.

OBJETOS DE ESCRITORIO Encadenaciones de lujo y económicas

LA SINCERIDAD

Casa fundada en 1885

Calle San Bartolomé, 17. - SOLLER

Vicente Giner

CARCAGENTE
(Valencia)

TELEGRAMAS: GINER-CARCAGENTE

EXPORTACIÓN:

Naranjas, Mandarinas y Limones

Frutos escogidos ♦♦ Lo mejor del país

Envío de precios corrientes sobre demanda

Se admiten suscripciones a todas las revistas y periódicos en

LA SINCERIDAD.—Calle de S. Bartolomé, 17.—SOLLER

Maison BERNARDO RIPOLE

Fondée en 1898

11, Rue de la République, 11—PERIGUEUX (Dordogne)

Expéditions par wagons et en sacs de

Noix, Chataignes et Marrons

Spécialité de colis-postaux de 10 kilos

Téléphone, 0.87 Adresse Télégraphique: RIPOLL Périgueux

Expéditions pour la France et l'Étranger

Expéditions pour la France et l'Étranger

PLATERÍA

DE

RAFAEL CORTES

Calle del Príncipe n.º 13.—SOLLER

En este establecimiento, situado en la céntrica calle del Príncipe, encontrarán los sollerenses un completo y variado surtido en objetos de dicho ramo, todo a

PRECIOS ECONOMICOS

— Especialidad en bolsos de plata para Señora, a —

PRECIOS DE FÁBRICA

Almacén de FRUTOS ESPAÑOLES

ESPECIALIDAD EN FRUTOS DE PRIMERA CALIDAD
AL POR MAYOR Y MENOR

: MIGUEL RIPOLL :

Libourne—Place de l'Hôtel de Ville, 6—Libourne

Naranjas, Limones, Mandarinas, Granadas de España,
Dátiles, Pasas, Uva fresca, Higos de Mallorca, Ciruelas

PRIMEURS DE ESPAÑA

Bananas, Ananas, Nueces, Avellanas, Cacahuets, Castañas,
Ajos, Cebollas, Charlotas

TELÉFONO, 131

MIGUEL BAUZÁ

Médico y Odontólogo

ÚNICO EN MALLORCA CON AMBOS TÍTULOS DE MADRID

ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES ♦♦♦♦♦

♦♦♦♦♦ Y MEDICINA GENERAL

ESPECIALIDAD EN DENTADURAS DE ORO

Consulta todos los miércoles y domingos en Sóller:
Calle de Batach, n.º 19.

En Palma: Calle de San Francisco, n.º 18.

Nuevo Restaurant Ferrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarriles de Palma y Sóller, con fachadas á los cuatro vientos, reúne todas las comodidades del confort moderno,

Luz eléctrica, Agua á presión fría y caliente, Departamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado y económico.

Directores propietarios: **Covas y Sampol**

Expéditions de toute sorte de **FRUITS & PRIMEURS**

pour la France & l'Étranger

IMPORTATION ↔ **EXPORTATION**

MAISON CANALS FONDÉE EN 1872

JEAN PASTOR Successeur

16, Rue des Halles - TARASCON - (B - du - Rh.)

Diplome de grand prix :: Exposition internationale. Paris, 1906.

Hors concours : Membre du Jury :: Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :: Exposition internationale. Marseille, 1906

Télégrammes: **PASTOR - Tarascon - s - Rhone.**

Téléphone: **Entrepôts & Magasin n.º 21**

F. ROIG

PUEBLA LARGA - Valencia

Exporta buena naranja.

Garcajente - Puebla Larga - Alcira - Manuel

Telegramas: **ROIG - PUEBLA LARGA**

Almacenes Montaner

Sindicato, 2 á 10 y Milagro, 1 á 11 — PALMA

Pañería, Sastrería, Novedades para Señora y Caballero. Camisería, Lencería, Mantelería, Confección de blanco; Géneros de punto, Estatuaria Religiosa, Plata Meneses, Medallas, y Rosarios.

OBJETOS PARA REGALOS

Efectos Militares, Uniformes, Gorras, Espadería, Corbatería,

Tapices, Alfombras y Cortinajes.

REPRESENTANTE EN SÓLLER:

LORENZO ALOU

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida á vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES, PUERTAS Y PERSIANAS

Miguel Colom

Calles del Mar y Granvía
SÓLLER (Mallorca)

Somiers de inmejorable calidad con sujeción á los siguiente tamaños:

ANCHOS

SOMIERS hasta 185 m. largo	De 0'60 á . . .	0'70 m.
	De 0'71 á . . .	0'80 m.
	De 0'81 á . . .	0'80 m.
	De 0'91 á . . .	1'00 m.
	De 1'01 á . . .	1'10 m.
	De 1'11 á . . .	1'20 m.
	De 1'21 á . . .	1'30 m.
	De 1'31 á . . .	1'40 m.
	De 1'41 á . . .	1'50 m.
	De 1'41 á . . .	1'50 m. 2 piezas

Norberto Ferrer

CARCAGENTE (VALENCIA)

EXPORTACIÓN de **Naranjas, Mandarinas, Limones y Cacahuets.**

Dirección telegráfica: **BERTO FERRER - CARCAGENTE**

La Fertilizadora - S. A.

FÁBRICA DE ABONOS QUÍMICOS

DESPACHO: Palacio, 71. — PALMA

Superfosfatos de cal, sulfato de amoniaco, hierro y cobre.

Abonos completos para toda clase de cultivos

ÁCIDOS: Sulfúrico y muriático de todas graduaciones

SERVICIOS GRATUITOS

Consultas sobre la aplicación de los abonos; análisis de tierras y envío de varios folletos agrícolas.

:: Transportes Internacionales ::

Comisiones-Representaciones-Consignaciones-Tránsitos-Precios alzados para todas destinaciones

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de **NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS**

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL: **CERBÈRE (Francia)** (Pyr. Orient.)

SUCURSALES:

PORT-BOU (España)
HENDAYE (Basses Pyrenées)

Casa en Cette: Quai de la Republique, 8.—Teléfono 3.37

TELEGRAMAS: **BAUZA**

Consignatarios en **CETTE** del vapor **Villa de Sóller**

— Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

MARITIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa

Salidas de Sóller para Barcelona los días 10, 20 y último de cada mes
 „ de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
 „ de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
 „ de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SOLLER.—D. G. Bernat, calle del Príncipe, 24.—EN BARCELONA.—Sres. Fábregas y Garcías, Paseo de Isabel II, 8.—EN CETTE.—Bauzá y Massot, Quai de la Republique, 8

Transportes Internacionales

LA FRUTERA

de **Antonio Colom**

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)

TELEGRAMAS { **Cerbère LA FRUTERA**
Port-Bou LA FRUTERA

TELÉFONO

Casa especial para el transbordo de **wagones de naranjas** y todos otros artículos.

Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsito

♦ ♦ ♦ **PRECIOS ALZADOS PARA TODO PAIS** ♦ ♦ ♦

MAISON FONDÉE EN 1910

Expeditions de toute sorte de fruits et primeurs

Cerises, bigarreau, peches, abricots, tomates, choux-fleurs
spécialité de melons verts qualité espagnole
et de melons de poche, piments d'Espagne**COLOM FRERES et SEGURA**24 Rue Vieux Sextier—**AVIGNON**—(Vaucluse)Télégrames: COLOM-SEGURA, **AVIGNON**—Téléphone 4-77**BON MARCHÉ**
JUAN URGELLÉS

Grandes almacenes de novedades para Señora y Caballero

Se han recibido las últimas creaciones de la Moda para **OTOÑO é INVIERNO**

Gran surtido de Abrigos para Señora y niña.

Vestidos Sastre y fantasía á medida.

Llevar el nombre de este establecimiento en la etiqueta de sus Vestidos
y Abrigos es una garantía de su buen gusto y novedad.Esta Casa no anuncia ni promete, sino que afirma y demuestra
que es la que presenta el más variado y nuevo surtido de géneros para
abrigos y vestidos.PRECIO FIJO PLAZA DEL MERCADO **PALMA**

Comisión, Exportación é Importación

CARDELL HermanosQuai de Célestins, 10.—**LYON**Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país.
Naranja, mandarina y toda clase de frutos secosTelegramas: **Cardell**—**LYON**.Sucursal en **LE THOR** (Vaucluse)Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos
y demásTelegramas: **Cardell**—**LE THOR**.Sucursal en **ALCIRA** (Valencia)

Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel

Frutos superiores

= **Carcagente** = = **Aloira** = = **Puebla Larga**Telegramas: **Cardell**—**ALCIRA**.**COMISION, IMPORTACION, EXPORTACION****EXPEDICIONES AL POR MAYOR**

de toda clase de frutos y legumbres del país.

Naranjas, mandarinas y limones.

FRANCISCO FIOL y HermanosRue des Clercs II, **VIENNE**—(Isère)Telegramas: **FIOL**—**VIENNE**—(Isère). TELÉFONO 2-87.CASA EN **ALCIRA** (Valencia) para la expedición de naranja y mandarinaTELEGRAMAS Y CORRESPONDENCIA: **FIOL-ALCIRA****LA MUNDIAL****SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS**

Administradora de Cooperativas-Mútuas y Asociaciones de Previsión y Ahorro

SEGUROS MÚTUOS DE VIDA.—**SUPERVIVENCIA.**—**PREVISIÓN**
Y AHORRO.—**SEGUROS DE GANADO.**

Autorizada por Reales órdenes de 8 Julio 1909 y 1.º Abril 1912

EFECTUADOS LOS DEPÓSITOS NECESARIOS CON ARREGLO Á LA LEY Y AL REGLAMENTO DE SEGUROS

DIRECTOR REGIONAL DE CATALUÑA Y BALEARES**D. BARTOLOMÉ FERNANDEZ Y FERNANDEZ**, Cortes, 558, 1.º-**BARCELONA**Inspector general en Baleares: **D. FRANCISCO BENAGES FLORENZA**Representante cobrador en Sóller: **D. Benito Pascual Casasnovas**, Romaguera, 19**ISLEÑA MARÍTIMA****COMPANÍA MALLORQUINA DE VAPORES**

Servicio oficial de Comunicaciones Marítimas rápidas y regulares

entre las Islas Baleares, Península, Extranjero y viceversa

« Salidas fijas de Palma para Marsella »

Todos los Domingos á las 9 mañana

« Salidas fijas de Marsella para Palma »

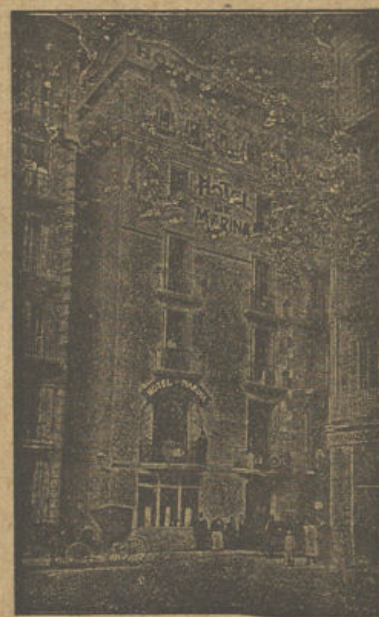
Todos los Miércoles á las 8 mañana

CONSIGNATARIOS**ALICANTE.** « Islaña Marítima », (Sucursal) Bilbao, 4**ARGEL.** Sres. Sitjes Hermanos**BARCELONA.** « Islaña Marítima », R. Sta. Única, 29**MARSELLA.** Sres. Maval, Brunet y C.ª Rue République**VALENCIA-GRAO.** D. Juan Domingo.**IBIZA.** Sres. Wallis y C.ª**Vapores de 1.ª clase: Rey Jaime I - Rey Jaime II - Miramar****- Bellver - Mallorca - Balear - Cataluña - Lulio - Isleño -****Ciudad de Palma - Formentera**Servicios combinados a fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de
Inglaterra, Alemania, Bélgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y para todos los que
concurren los vapores de la *Transatlántica Española* y de la *Compañía Correos de Africa*.

Domicilio: Palma de Mallorca. Dirección telegráfica: Marítima-Palma

❖ ❖ **Papel y sobres de todas clases** ❖ ❖

Se hallan en venta a precios económicos

En «La Sinceridad», San Bartolomé, 17.—**SOLLER****Hotel-Restaurant 'Marina'**
Martín CarcasonaEl más cerca de las estaciones: Junto
al Muelle: Habitaciones para fami-
lias y particulares: Esmerado ser-
vicio á carta y á cubierto: Cuarto
de baño, timbres y luz eléctrica en
todos los departamentos de la casa:
Intérprete á la llegada de los tren-
es y vapores. :: :: :: :: :: :: ::

: Teléfono 2869 :

Plaza Palacio, 10-BARCELONA

Exportación de Pasas y Vinos Finos

BERNARDO GONZÁLEZ

SUCESOR DE

PABLO DELOR
MÁLAGA**CASA FUNDADA EN 1863**Se suplica á los comerciantes españoles estable-
cidos en el extranjero, consulten á esta casa antes
de comprar.**BERNARDO ARBONA et ses fils****Importation - Exportation****FRUITS FRAIS**, secs et primeursMaison principale á **MARSEILLE**: 28, Cours JulienTéléph. 15-04—Télégrammes: **ABÉDÉ MARSEILLE**Succursale á **LAS PALMAS**: 28, Domingo J. NavarroTélégrammes: **ABÉDÉ LAS PALMAS****PARIS**

Maison de Commission et d'Expéditions

BANANES, FRUITS SECS, FRAIS, LÉGUMES8 et 10, Rue Berger—Télégrammes: **ARBONA-PARIS**—Téléphone: Central 08-85